

# #goodtime

Nr. 41 / august 2024

se distribuie gratuit

Revistă de  
timp liber  
**SIBIU**

## Festivalul lavandei

Pagina 7

**Astra  
Rock  
2024**

Pagina 28

**Mâncare cu  
aromă de  
Mărginime**

Pagina 46

**Familia de la  
ZOO Sibiu se  
mărește**

Pagina 40

# Rhinxyl HA

Desfundă nasul și  
ușurează respirația!

Acționează în

5-10  
minute

Efectul durează până la 10  
ore



Acest medicament se poate elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului. Doza uzuală Rhinxyl HA 1 mg/ml spray pentru adulți și adolescenți peste 12 ani este de o pulverizare soluție în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Doza uzuală Rhinxyl HA 0.5 mg/ml spray pentru copiii cu vârsta între 2 și 12 ani este de o pulverizare în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Durata tratamentului nu trebuie să depășească mai mult de 5 zile. Viza de publicitate nr. 3061/6-Aug-22.

RO-RHX-03/2023-03

SC Terapia SA I a SUN PHARMA company  
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România  
J12/2038/2004, CUI RO15357398

**Terapia**  
a SUN PHARMA company





## #highlights

Recomandări de  
evenimente **6**

Evenimente în Coline **18**

Icon Arts Transilvania  
2024 **22**

Festivalul de Film Horror și  
Fantastic „Lună Plină” **24**

August 2024 la HISTORY  
Channel România **26**

Astra Rock 2024 **28**

Muzică la înălțime **30**

Focus in the Park 2024 **32**

Stagiunea de toamnă la  
Teatrul Național „Radu  
Stanca” începe cu „Faust”  
și „Unchiul Vanea” **34**

Votează Alma Vii **36**

Coroana României, un film  
de George Grigoriu **38**

## #nou în Sibiu

Familia de la ZOO Sibiu se  
mărește **40**

## #altfel în Sibiu

Miroase a tuberoze **42**

Sibiul în culoare **44**

Mâncare cu aromă de  
Mărginime **46**

## #tuxist

Via Transilvanica,  
menționată de TIME **48**



## #goodtime

Editat de **Mesagerul  
Press SRL Sibiu**

Sibiu, str. Nicolae Bălcescu nr. 36  
www.mesageruldesibiu.ro  
reclama@mesageruldesibiu.ro

**Telefonul cititorului:**  
0371.177.371

**Editor Coordonator:** Viorica  
Maier  
**DTP:** I. H. Țunoi

**Tipărit la:** Tipografia Arta  
Cluj-Napoca

ISSN 2734 – 8660  
ISSN-L 2734 – 8660

Produs garantat de

 **Mesagerul**

Apare lunar.  
Se distribuie gratuit.

# aspacardin®

## Suține inima ta!

Previne palpitațiile

Luptă cu oboseala

2-3 ori/zi, 1-2 comprimate



Acesta este un medicament și se poate elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului. Aspacardin acționează asupra inimii și vaselor de sânge fiind utilizat ca terapie adjuvantă la adulți în boala coronariană (boala vaselor de sânge ale inimii), în anumite tulburări de ritm cardiac și pentru prevenția tulburărilor de ritm cardiac care pot să apară după tratamentul cu unele medicamente numite glicozide tonocardice. Se recomandă evitarea administrării medicamentului în timpul sarcinii și alăptării. Doza recomandată este de 1-2 comprimate de 2-3 ori pe zi. Viza de publicitate nr. 5087/12.08.22.

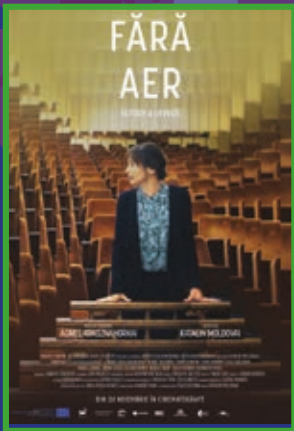
SC Terapia SA | a SUN PHARMA company  
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca, România  
J12/2038/2004, CUI R015357398

**Terapia**  
a SUN PHARMA company

# ESTE Filmul de MIERCURI

în august

la Centrul Cultural „Ion Beseiu” Terasa cu Flori



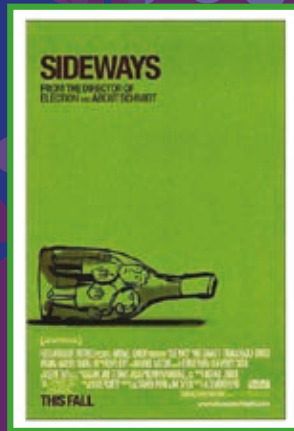
07 14

🕒 21:30

🕒 21:30

FARA AER

SIDWAYS



21 28

🕒 21:30

🕒 21:30

UNDER THE  
TOSCAN SUN

CALL ME BY  
YOUR NAME



[estefilm.ro](http://estefilm.ro)

[f/EsteFilm](https://www.facebook.com/EsteFilm)

ORGANIZATOR

CO-FINANȚATOR

PARTENERI

PARTENERI MEDIA





# Evenimentele lunii august

CREDIT: IABILET, FACEBOOK

## Anaz și dragonul

2 august, ora 19  
Grădina Bis

Anaz și dragonul este un basm fantastic despre dragonul bubos și urâcios din noi, care se metamorfozează în urma întâlnirii cu o zână posibilă. Este un spectacol plin de culoare, cu umor, cu muzică, cu dragoni, cu zâne și mai ales cu dragoste, cu multă dragoste.



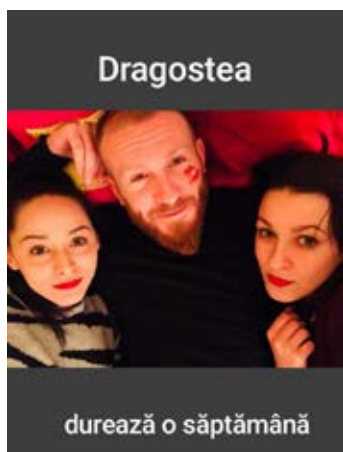
Ca spectator sunteți invitați să trăiți o poveste pentru adolescenții din noi, o tresărire, o adiere, un drum inițiativ al maturizării, o împărtășire a singurătății.

Cu: Alexandru Romescu și Diana Cătănescu

Cu participarea fetei Sonia Leia în rolul zânei spiriduș

Durată spectacol: 45 de minute

Grădina Bis este un hub cultural independent aflat în Sibiu, pe strada Ștefan cel Mare nr. 56.



## Dragostea durează o săptămână

10 august, ora 20.30  
Grădina Bis

Dacă simți că e timpul să vezi o super comedie, te invităm să-ți dai întâlnire cu trei actori tineri și neliniștiți! La intrare e recomandat să lași deoparte tabu-urile și falsele pudori și să te simți bine.

„Dragostea durează o săptămână” este un spectacol despre dragoste, prietenie, trădare, sex, gelozie și distracție, cu parfum de tinerețe și gust dulce-amăru.

Cu: Andrada Grosu, Ioana Cosma și Ioan Paraschiv

Recomandare de vârstă: 16+  
Durata aproximativă: 1h

## Ce-și doresc femeile?

7 septembrie, ora 19  
Centrul Cultural Ion Besoiu

„Un spectacol despre ce ne închipuim noi bărbații că își doresc femeile, despre ce își doresc femeile cu adevărat și despre ce putem noi, bărbații, să ghicim că își doresc femeile. O comedie cu dulce amar despre viață, despre relații și despre cum ne putem salva noi... pe noi înșine... de noi înșine. În cele din urmă, o utopie urbană 2023” - Octavian Strunilă.

Distribuție: Andreea Mateiu, Dana Dembinski, Octavian Strunilă, Leonid Doni și Adrian Ștefan

Vârsta minimă de acces la spectacol este de 12 ani!



## Lavanda Fest

23 - 25 august  
Piața Mică

Haide la sărbătoarea lavandei proaspete, adusă direct din câmpurile mov ale producătorilor români. Vei întâlni și alți mici creatori de lucruri faine, artizani locali, majoritatea având și câte un sortiment de “ceva cu lavandă” așa cum ai fost obișnuit deja la fiecare ediție de până acum. Peste

50 de afaceri creative românești și sute de produse inedite, făurite local, te așteaptă să te bucuri de ele. În ofertă o să regăsești multă lavandă, delicatose artisanale (înghețată, limonadă, kürtös cu lavandă), sosuri naturale, cosmetice naturale avizate, aranjamente florale, flori și plante aromatice la ghiveci, accesorii unice, haine din materiale naturale, jucării handmade, decorațiuni artistice, colțuri foto și o cabină foto inedită.



## Transylvania Classic 2024

8 - 10 august  
Piața Mică

Transylvania Classic este un eveniment dedicat vehiculelor

istorice și mașinilor electrice, iar timp de trei zile concurenții se vor întrece pe cele mai spectaculoase drumuri din județul Sibiu la #unraliuaovacanta!

## Zilele Cetății Alma Vii 2024

16 – 17 august

Biserica Fortificată Alma Vii

Vrei să mergi la Alma Vii?

Ești invitat și în acest an la ZILELE CETĂȚII ALMA VII să descoperi micul și frumosul sat, ascuns între colinele din centrul țării, unde se află una dintre cele mai speciale biserici fortificate, de curând restaurată de Fundația Mihael Eminescu Trust.

Organizatorii te așteaptă la CINA ȘI CONCERT LA CETATE - două seri în care vei avea ocazia unică de a-i asculta între zidurile vechii fortificații săsești pe Maria Răducanu împreună cu Sorin Romanescu în prima seară și trupa Fără Zahăr în cea de a doua seară. Tot acolo vei putea lua cina, savurând preparate ale gastronomiei locale, pregătite după rețete tradiționale.

Localnicii te așteaptă la târgul cu produse alimentare și obiecte decorative, în fața cetății.

### CONCERTE:

- » 16 august 2024 ora 20:00 - Maria Răducanu și Sorin Romanescu
- » 17 august 2024 ora 20:00 - Fără Zahăr



- » Intrare gratuită pentru copiii până în 3 ani (inclusiv)
- » Reducere de 50% pentru copiii între 4 și 11 ani
- \* Intrarea la concerte se face începând cu ora 19:45

### CINĂ LA CETATE:

Cina va avea loc în intervalul 18:00 - 19:30.

### Meniu 16 august

Cârnați afumați de porc, slănină de casă, chifteluțe de vită, șnițel de pui, vinete, brânzeturi de trei feluri tradiționale, salată de cartofi, salată de fasole verde, ardei copti și usturoi, roșii, castraveți și ardei proaspeți din grădină, zacuscă, pâine de casă Desert:

chec cu nuci, prăjitură cu caise și bezea

Băuturi: apă, cafea, limonadă  
17 august

Gulaș de porc la ceaun, iahnie de fasole cu ierburi aromatice, bulgărași de mămăligă cu brânză rumeniți la cuptor, salată de varză. Desert: lichiou tradițional cu mere și griș

Băuturi: apă, cafea, limonadă

- » Cina se va desfășura sub forma de bufet suedez
- » Cina este gratuită pentru copiii până în 3 ani (inclusiv)
- » Reducere de 50% pentru copiii între 4 și 11 ani
- \* Intrarea pentru cină se face începând cu ora 17:30

### TÂRGUL PRODUCĂTORILOR LOCALI

Aici vei găsi:

- legume din grădina, conserve, miere, brânzeturi, pâine, cozonaci, covrigi sau prăjituri, siropuri și băuturi răcoritoare, toate făcute în casă

- obiecte de artizanat precum preșuri, papuci, țesături, coșuri, obiecte vechi, articole decorative din materiale naturale și lucrate manual

Târgul va fi deschis în intervalul 11:00 - 20:00.





## Night Cross Challenge

23 august, ora 20  
Muzeul Astra

Cel mai frumos cros nocturn din România revine în 2024 cu cea de-a 10-a ediție, una aniversară!

Evenimentul Night Cross Challenge powered by GLS este o competiție inedită prin care li se propune tuturor participanților un mod plăcut și antrenant de a face mișcare, în cadrul unui cros nocturn, desfășurat într-o locație mirifică, Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului.

Night Cross Challenge powered by GLS constă într-o cursă de alergare pe o distanță de 4,5 respectiv 9 km, pentru adulți, respectiv 500 m / 1000 m / 1300 m pentru copii, startul fiind dat după înserare. Toți participanții vor avea de parcurs un traseu prestabilit, marcat pe toată lungimea lui, cu startul din zona scenei de pe lac.

**START** cursele copiilor - ora 20.00

**START** cursa 9 km – ora 21:20

**START** cursa 4,5 km – ora 22:35

**Categoriile de concurs:**

**Copii:**

1. 500 m, categoria 5-7 ani feminin și masculin
  2. 1000 m, categoria 8-10 ani, feminin și masculin
  3. 1300 m, categoria 11-13 ani, feminin și masculin
- Cursa de 4,5 km – hobby

1. Categoria 14-17 ani feminin și masculin
2. Categoria 18-29 ani feminin și masculin
3. Categoria 30-44 feminin și masculin
4. Categoria 45-59 feminin și masculin
5. Categoria 60+ feminin și masculin

Cursa de 9 km – avansați

1. Categoria 14-17 ani feminin și masculin
2. Categoria 18-29 ani feminin și masculin
3. Categoria 30-44 feminin și masculin
4. Categoria 45-59 feminin și masculin
5. Categoria 60+ feminin și masculin

Competiția este deschisă participanților cu vârste cuprinse între 5 și 75 ani. Primele locuri ale categoriei open, masculin și feminin,

la cursa de 9 km vor fi recompensate cu premii în bani.

### PREMII

Se vor acorda ocupanților locurilor I, II și III la cele 22 categorii masculin și feminin, câte o cupă personalizată, diplome și produse;

Primele cinci (5) locuri ale categoriei open, masculin și feminin, la cursa de 9 km, vor fi recompensate cu premii în bani, astfel:

Locul 1 - suma de 1250 lei

Locul 2 - suma de 1000 lei

Locul 3 - suma de 750 lei

Locul 4 - suma de 600 lei

Locul 5 - suma de 500 lei

Medalii de finish-er pentru toți participanții.

Valoarea premiilor este netă și este exprimată în lei.

Bine de știut:

Intrarea în Muzeu este liberă pentru toți concurenții

Vor exista corturi pentru valori și corturi pentru schimb

Brațări fosforescente vor fi oferite gratuit concurenților în kitul de participare

Atmosfera va fi animată de muzică bună în zona de start



## Sibiu Guitar Meeting 2024

6 – 8 septembrie  
Muzeul Astra

Sibiu Guitar Meeting aniversază zece ani de activitate. Deschide calendarul și setează-ți datele 6 – 8 septembrie pentru cea mai spectaculoasă ediție de până acum. Organizatorii au un playlist plin de noutăți, la A la Z, ce include 22 de super-piese, un line-up complex cu mari artiști



folk și folk, chitariști cât vezi cu ochii și o super atmosferă de festival.

## Andrei Irimia – Lights & Shadows

2 septembrie, ora 19  
Filarmonica de Stat Sibiu

Pentru publicul iubitor de artă și muzică neoclasică, pianistul și compozitorul Andrei Irimia revine la Filarmonica Sibiu cu noul său proiect „Lights and Shadows”.

Artistul deschide porțile unui turneu muzical și vizual incendiar, ce explorează nu doar dualitatea dintre lumină și întuneric, ci creează un univers fascinant, unde contradicțiile și armoniile muzicii neoclasece se întâlnesc și dansează într-o simfonie a contrastelor.

„Lights and Shadows” nu este doar un turneu muzical, ci o călătorie către echilibrul subtil dintre lumina și întunericul din fiecare dintre noi, o explorare a contrastelor care definește frumusețea inexprimabilă a muzicii neoclasece.” - Andrei Irimia

Lumina devine astfel un partener al muzicii, modelând spațiul sonor într-un dialog fascinant între sunet și lumină, și creând o atmosferă hipnotică care nu doar captivează, ci și inspiră.

Acest proiect explorează intersecția dintre minimalism și muzica clasică contemporană, oferind un indemn la introspecție și invitând la o călătorie în adâncurile sinelui, o reconectare cu trăiri uitate sau chiar o revelație a unor emoții noi și surprinzătoare.

Andrei Irimia va susține turneul alături de violonistul Răzvan Păun și de violoncelistul Thibault Solorzano.



## Expoziție și târg de machete și jucării

10 - 11 august  
începând cu ora 10  
Pensiunea Millenium,  
Str. Ștrandului

Iubitorii de machete și jucării sunt invitați la prima Expoziție și Târg de Machete și Jucării, organizat vreodată la Sibiu. Cu fiecare colț descoperit, se va deschide în fața vizitatorilor o nouă poveste fascinantă, o nouă operă de artă ce îi va purta spre tărâmul imaginației și al nostalgiei. Atmosfera va fi plină de energie și entuziasm, iar

fiecare vizitator se va simți ca un explorator ce descoperă comori neprețuite.

Evenimentul va consta într-o expoziție de machete unice și figurine atât pentru vizitatori cât și pentru colecționarii cu experiență dar și într-un târg de machete și jucării. Participanții vor avea ocazia să - și promoveze machetele iar vizitatorii să plece acasă cu modele unicate.

Cei mici vor avea parte de cadouri, o tombolă și alte surprize.

## Târg de Machete și Jucării

Locația:  
Pensiunea Milenium  
Strada Ștrandului II, Sibiu  
Romania

10-11 August 2021  
Începând cu orele 10:00

Eveniment organizat de:  
World of Cars - Lumea Machetelor  
Aahigarage



INTRAREA LIBERĂ PENTRU VIZITATORI!





## Transilvania Bike Trails Race 2024

14 – 18 august

Biserica Fortificată din Saschiz

Concursul, devenit un festival, este pe lângă maratonul și poteciile superbe, o explorare de mai multe zile a vieții la țară, a trecutului nostru, a naturii, a muzicii, a istoriei și tradițiilor sașilor, a culturii din zonă, a mâncărilor și produselor locale prin diferite activități.

Pregătiți-vă de vacanță în săptămâna evenimentului și de odihnă activă în natură.

Ca de obicei, organizatorii vă propun diferite activități cultu-

ral-sportive

TBT Race înseamnă: mișcare – mâncare locală – natură – viață la țară – vacanță – tradiții - socializare – istorie – arhitectură – muzică – și stat seara la foc.

Fiind Sit Natura 2000, cu biserici fortificate și cetăți protejate UNESCO, e locul perfect pentru o minivacanță activă.

Ca de obicei vor fi și două tabere pentru copii. Una înainte de concursul principal și cealaltă în săptămâna de după. Anul acesta se vor adăuga mai multe activități și mai multe concerte interesante.



## Târg de antichități și handmade

15 – 18 august

Piața Huet

Evenimentul se adresează tuturor celor care doresc lucruri unice cu ajutorul cărora să își personalizeze locuința sau biroul. Ca de fiecare dată, la Târgul de antichități și handmade, găsiți produse deosebite într-o prezentare elegantă, un adevărat muzeu în aer liber.

Colecționarii, producătorii și comercianții oferă produse extrem de interesante, variate, la prețuri accesibile, fie că e vorba de tablouri, icoane, decorațiuni, haine, lămpi, ceasuri, cărți, medalii, insigne, broderii, timbre, jucării, veselă, tacâmuri, instrumente muzicale, piese de mobilier, fotografii de epocă și multe altele.

Expozanții îți stau la dispoziție în intervalul orar 10:00-22:00.



## Equilibrium Fest, Ediția a 9 a

23 – 25 august

Hotel Ramada

Haide la cel mai mare târg - festival de medicină integrativă, terapii complementare, alternative și stil de viață sănătos din țară.

Inovația este punctul forte al celei de a noua ediție, desfășurată

la Hotel Ramada. Vei descoperi un melanj între știință și sănătate, cu multe descoperiri științifice, cu tehnologii noi, ce vin să întregască ceea ce face medicina, atât cea tradițională, cât și cea alopată, care, împreună, pot crea un nucleu foarte puternic în a avea un stil de viață sănătos.

În cele trei zile de festival vei descoperi și experimenta secretele unei vieți sănătoase și echilibrate prin nutriție, medicină holistică, terapii complementare, cristale

și multe altele. De asemenea, în cadrul târgului poți participa la conferințe, workshopuri, sesiuni demonstrative, evaluări și terapii.

Intrarea este 50 lei / weekend (3 zile) sau 20 lei / zi.

Program zilnic: 10 – 20



## Iubire cu năbădăi

7 septembrie, ora 19

8 septembrie, ora 17

Teatrul Radu Stanca

Distribuție: Serenela Mureșan, Mihai Coman, Adrian Neașu, Codruța Vasiu, Cristina Blaga-Tomuș, Ioana Cosma, Liviu Vlad

Spectacolul este o adaptare după textul „Don't dress for dinner” scris de dramaturgul francez Marc Camoletti.

Ațiunea spectacolului „Iubire cu năbădăi” se desfășoară într-o fermă recondiționată și transformată în locuință, din apropierea Parisului. Robert, unul din personajele principale, pune la cale o întâlnire amoroasă cu amanta în



condițiile în care soția urmează să își viziteze mama pe durata weekend-ului. Încercăturile încep să se țină lanț după ce soția amână plecarea la mama sa pentru a-l revedea pe prietenul cel mai bun al soțului, care urmează să vină

în vizită, și care se dovedește a fi amantul ei.

Rezolvarea acestei situații extrem de complicate urmează să o descoperiți pe scena Teatrului Național „Radu Stanca” Sibiu.

Durata estimativă: 1h 30min

## Sibiul de Odinioară 2024

15 – 18 august

Parcul Tineretului

Ești pregătit pentru distracție? Dacă da, vrem să știi că te așteaptă

patru zile de retro festival cum nu ai mai văzut! Printre cei care vor urca pe scenă se numără NoMercy (DE), Akcent, L.A., Hara, Semnal M sau Geo Da Silva.



## ARMONIA Disco & Retro

10 august, ora 22

Backyard

Ești așteptat la o noapte memorabilă cu cele mai TARI HIT-uri din anii '90 și '00 și cea mai faină atmosferă! Dorul se potolește doar atunci când GAȘCA se unește la cea de-a 10 ediție ARMONIA disco&retro!







## Stand-up Comedy cu Sorin Pârcălab, Edi Rădoiu și Alex Ioniță

**14 august, ora 20.30**  
**Cârciuma de bătrâni,**  
**Pădurea Dumbrava**

Vara se râde mult. E timpul vacanțelor, distracției și al stă-

rii de bine. Pentru a te bucura la maxim de toate acestea adaugă în programul tău și un spectacol de stand up comedy. Organizatorii și gazdele îți garantează o porție bună de râs.

## Weinland: sounds and flavours of Sibiu

**2 - 3 august**  
**6 - 7 septembrie**

Te invităm să te alături unui nou sezon de neuitat cu muzică și dans, pe Strada Turnului din Sibiu. Aici clinchetele de pahare, râsetele, poveștile, vinul și mâncarea delicioasă devin martorii unui apus de soare minunat - de-a lungul întregii veri!

Ce te așteaptă la Weinland:

sounds and flavours of Sibiu?

- DJ și muzică live: Dansați și cântați pe ritmurile celor mai prietenoși DJ, aduși special de cei de la Street Delivery Sibiu. Atmosfera vibrantă și mixurile perfecte vor face ca serile de vară să devină unele memorabile (wink-wink!)

- Degustări de vinuri: Descoperiți cele mai rafinate vinuri într-o atmosferă relaxată.

- Delicii culinare: Pe meniu se regăsesc paste delicioase de la restaurantul Spic, mâncare grecească de la Akropolis, meniuri rafinate cum doar restaurantul Pasaj știe să prepare, și un nou

meniu de la Casa Grinda. Iar pentru iubitorii de bere, o sa fie mereu în capul străzii Butoiul de Aur!

- Activități pentru copii: Cei mici vor avea parte de activități dedicate. De la ateliere creative la jocuri interactive, copiii vor avea parte de multă distracție.

- Atmosferă de neuitat: Apusuri de soare spectaculoase, decoruri de poveste și o atmosferă plină de voie bună. Vino să dansezi, să cânti, să guști cele mai delicioase preparate locale și să savurezi cele mai rafinate vinuri și beri.





# ESTE FILMUL DE MIERCURI

În 21 august ora 21:30

la Centrul Cultural „Ion Besoiu” Terasa cu Flori



ORGANIZATOR

CO-FINANȚATOR

PARTENERI

PARTENERI MEDIA



AUGUST  
2024Consiliul  
Județean  
Sibiu

Ușor

Mediu

Difil

SIBIU

Sâ 3.08

**Drumeție în familie**Circuit: Păltiniș - Vf. Oncești  
- Poiana Lupilor - Păltiniș  
Ghid: Dumitru Troancă

Sâ 3.08

**Drumeție cu tema Educație  
Montana copii și adulți la Lacul  
Avrig în Munții Făgăraș**

Ghid: Catri Naicu

Sâ-Du 3-4.08

**Drumeție cu innoptare  
și observare astronomică**Cabana Negoiu  
Ghidaj: Claudia Popelca și Magda Ienciu

Du 4.08

**Drumeție în Munții Cindrel**

Ghid: Teodora Bobeș

Du 4.08

**Drumeție în Munții Făgăraș**Circuit: Fundu Caprei - Fereastră Zmeilor - Podragu  
- Podragel - Porțița Arpașului - Fundu Caprei  
Ghid: Radu Zaharie

Sâ 10.08

**Tur nocturn  
cu și despre lilieci**

Ghizi: Ioana Pătrășcoiu

Sâ 10.08

**Drumeție nocturnă  
cu Perseide**

Ghizi: Ioana Pătrășcoiu

Sâ-Du 10-11.08

**Drumeție spre Vf. Frumoasa  
și apus sublim  
pe Platoul Diavolului**

Ghid: Nicoleta Ocneriu

Du 11.08

**Drumeție în Munții Făgăraș**Vârful Moldoveanu  
Ghid: Radu Zaharie

Mi-Du 14-18.08

**Creasta Făgărașului cu cortul:  
de la Suru la Sâmbăta de Sus**

Ghid: Dumitru Troancă

Jo 15.08

**Tură dedicată "Micilor Montanarzi"**Circuitul Căldării Balea  
și Vf. Vânătoarea lui Buteanu  
Ghid: Radu Zaharie

Sâ 17.08

**Educație Montană și notiuni  
supraviețuire Copii și Adulți**pe Valea Doamnei  
Ghid: Catri Naicu

Sâ 24.08

**Educație Montană și Drumeție  
pe Vârful Moldoveanu**în Munții Făgăraș  
Ghid: Catri Naicu

Sâ-Du 24-31.08

**O săptămână de la Vest la Est:  
Creasta Făgărașului**

Ghid: Radu Zaharie

Du 25.08

**Drumeție în familie**Circuit: Sibiel - Fânatele Sibielului  
- Cetatea Saigo - Sibiel  
Ghid: Dumitru Troancă

Du 25.08

**Drumeție pe Via Transilvanica:  
Micăsasa - Glogovăț**

Ghizi: Ioana Pătrășcoiu

Sâ 31.08

**Educație Montană și tehnici de  
munte pentru copii și adulți**Muchia Buteanu  
Ghid: Catri Naicu

Sâ 31.08

**Drumeție și bălăceală pentru cei  
mici spre lacurile Ocna Sibiului**

Ghid: Nicoleta Ocneriu



**mnb**  
Muzeul Național Brukenthal



MINISTERUL CULTURII



Corul Național de Cântări  
**MADRIGAL**  
MARIN CONSTANTIN

**F I T S**

# MADRIGAL.

*Pe mai multe voci!*

**Curator:**

Alexandru Constantin Chituță

**Muzeul Național Brukenthal**  
Palatul Brukenthal  
Piața Mare, nr 4. Sibiu

**22.06-  
30.08.2024**



Parteneri:





# Evenimente în Coline

Ca de fiecare dată, Colinele Transilvaniei sunt gazde excelente pentru întâlniri de suflet. Te invităm să le accesezi site-ul [www.colinele-transilvaniei.ro](http://www.colinele-transilvaniei.ro), să deschizi secțiunea de evenimente, să-ți faci rezervări și să te bucuri de cele mai frumoase evenimente ale verii.



## Săptămâna Haferland 2024, cel mai îndrăgit festival al sașilor transilvăneni

Cel mai îndrăgit festival al sașilor transilvăneni își deschide porțile pe 8 august, cu zeci de evenimente cu acces gratuit pentru toate vârstele.

Cea de-a XII-a ediție a Săptămânii Haferland, cel mai apreciat festival cultural și etnologic al comunităților săsești din Transilvania, va avea loc în perioada 8-11 august 2024 în zece localități din Transilvania: Archita, Saschiz, Homorod, Rupea, Criț, Rodeș, Meșendorf, Cloașterf, Bunești și Viscri.

La ediția din acest an a festivalului sunt așteptați circa 10.000 de vizitatori atât din România, cât și din țări precum Germania, Austria, Olanda sau Statele Unite. Accesul este gratuit.

Printre evenimentele cele mai așteptate se numără aniversarea a 700 de ani de la prima atestare documentară a Cetății Rupea, unul dintre cele mai importante și mai impresionante monumente medievale din Transilvania, astăzi complet restaurată.

Evenimentul se va desfășura sub înaltul patronaj al Alteței Sale Serenissime Prințul Philipp von und zu Liechtenstein, membru al Casei Princiare aflate la conducerea acestui stat de peste 200 de ani.

De asemenea, Săptămâna Haferland va avea loc, în premieră, sub auspiciile Familiei Regale a României.

Tot în premieră, festivalul a încheiat un parteneriat cu fundația The Duke of Edinburgh's International Award România, o organizație care livrează un program global destinat tinerilor cu vârste cuprinse între 14 și 24 ani. Patronat la nivel global de ASR



Ducele de Edinburgh și la nivel național de Majestatea Sa Margareta, Custode al Coroanei Române, programul își derulează activitatea în România de peste 10 ani. Prin dezvoltarea abilităților transferabile, creșterea nivelului de fitness, cultivarea sentimentului de aventură și voluntariat în comunitatea lor, programul Award îi ajută pe tineri să crească și să exceleze;

Participanții la festival se vor putea bucura de vizitarea unor monumente istorice precum bisericile fortificate, a unor gospodării tradiționale (printre care proprietatea deținută la Viscri de Regele Charles), de concerte, baluri și spectacole cu muzică tradițională săsească, proiecții de film, conferințe cu public, expoziții, ateliere pentru copii și adulți, tururi ghidate, vizite la fermele și în gospodăriile localnicilor, degustări de produse bio și multe altele.

Mai multe detalii pe [www.haferland.ro](http://www.haferland.ro)



## Transilvania Bike Trails Race

**14 – 18 august**  
**Saschiz**

TBT Race este un concurs MTB cu startul și finishul la Saschiz, al cărui scop este promovarea satelor săsești și a rețelei de trasee de bicicletă ce leagă satele săsești din zona Târnava Mare cu Sighișoara și promovarea locurilor, istoriei, naturii, arhitecturii și tradițiilor

din zona de aceea activitățile țin un weekend prelungit.

În ultimii ani concursul a devenit festival adăugându-se multe elemente culturale, artistice, muzicale, sportive, ateliere, activități de agrement, favorizând și comercializarea de produse tradiționale artistice, locale.

Concursul, care a avut prima ediție oficială în 2014 în Viscri, a fost

precedat de alte 2 ediții anterioare dedicate copiilor din localitățile TBT Race cu ocazia deschiderii primelor poteci. Următorul loc de start/finish a fost satul Criș.

Acum concursul are startul în Saschiz, fiind o localitate cu o mai mare infrastructură și care oferă mai mult sprijin așa încât organizatorii să găzduiască un număr mare de participanți maximul atins fiind 1500 de participant.

De la o singură distanță concursul are acum trei distanțe. Una de 77 km în care parcurgi complet peisajul și zonele de interes locale (inclusiv Viscri), una medie, pentru începători sau mai puțin antrenati care are lungimea traseului de 42 km și una scurtă pentru copii și familii de 22km. La aceste distanțe din ziua cursei principale s-au adăugat concursuri pentru copii cu traseul în jurul fortificației Bisericii și în piață.

Traseele, care au început să fie construite în 2011, parcurg atât zone special amenajate din rețeaua de poteci cât și dealuri cu iarba, drumuri forestiere, ulițe din satele vechi. Traseele de concurs trec prin curțile bisericilor fortificate și cel lung prin cetatea Saschiz.

## Holzstock Festival

**16 august, de la ora 12**  
**Biserica Fortificată**  
**Evanghelică Hosman**

Festivalul Holzstock este singurul festival de muzică de trei zile din România care are loc într-o biserică fortificată. Cultura, libertatea peisajului și oamenii frumoși se întâlnesc aici pentru a crea această experiență eclectică. TU ești ceea ce este nevoie pentru ca acest festival să aibă loc!



## Venetic. Third Beat

23 august 2024, ora 12  
Gherdeal

Le Venetic ți se promit trei zile aproape de pădure, cu muzică, expoziții, proiecții de filme și ateliere creative, plimbări pitorești, degustări savuroase și activități pentru toată familia!

Mergi cu mașina? Dacă da, contribuie la plantarea unei livezi!

Taxa pentru amprenta de carbon este 20 lei / autovehicul sub forma unei donații. Astfel, se crește încet, încet o livadă de aluni. Lângă locația de festival poți admira deja primii puiet de alun, plantați în urma ediției din 2022.



Transportul alternativ există, soluții fiind la gara din sat. Organizatorii îți stau la dispoziție pentru detalii.

Mâncare și băuturi vei putea cumpăra de acolo. Vor fi o serie de parteneri culinari. Cât despre cazare, poți sta cu cortul sau camperul în sat.

Vrei să fii voluntar? Scrie un email [oana@venetic.live](mailto:oana@venetic.live)

Venetic.Third Beat. este un festival în care toți au câte ceva de experimentat, indiferent de vârstă. Poate deveni locul unde tu și familia ta să vă descoperiți lucruri în comun și pasiuni pe care să le explorați tot restul anului.



## Zilele Mocăniței

7/10 septembrie  
Gara Cornățel

Bucurați-vă de o călătorie nostalgică cu celebra Mocăniță de pe Valea Hârtibaciului! În zilele de 7 și 8 septembrie, îmbarcați-vă

alături de familie și prieteni și experimentați magia călătoriei cu abur în inima Transilvaniei. Parcurgeți vechile căi ferate împreună cu Mocănița de pe Valea Hârtibaciului și simțiți cum trecutul prinde viață în fața ochilor voștri.

## Medias Bike Marathon

7 septembrie, Medias

Ca specific, „Medias Bike Marathon” este o competiție de ciclism cross country care se desfășoară în zona de nord a județului Sibiu, traversând atât pitorești localități rurale cu biserici fortificate, cum ar fi Biertan, Richiș, Buzd, Nou Săsesc și Mălăncrav cât și zone de păduri umbroase din patrimoniul Sitului Natura 2000, o parte dintre trasee fiind incluse și în deja cunoscuta Via Transilvanica. Concursul se desfășoară de-a lungul a 7 trasee de 14, 30, 35, 45, 60, 80 respectiv 100 de kilometri care parcurg mai multe localități din regiunea Târnavelor.

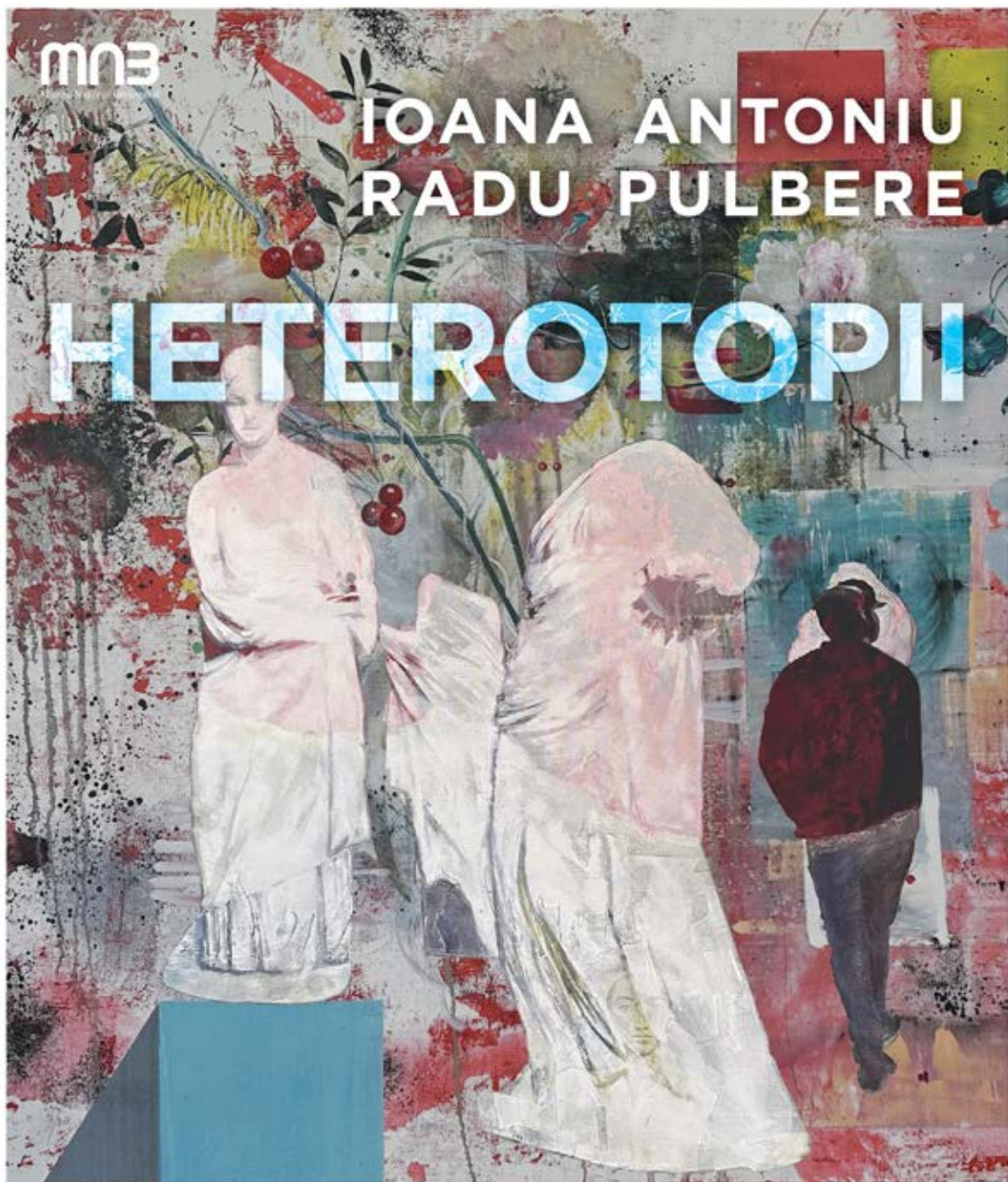




mn3

IOANA ANTONIU  
RADU PULBERE

# HETEROTOPII



Muzeul Național Brukenthal  
1 august - 1 septembrie 2024

Muzeul de Artă Contemporană Sibiu  
vernisaaj: joi, 1 august 2024, ora 17.00

Prezintă: dr. Alexandru Constantin Chitușă, Alexandra Runcan, Ioan Muntean

Parteneri:







## Icon Arts Transilvania 2024

Unul dintre cele mai longevive festivaluri dedicate muzicii clasice și artelor contemporane s-a întors în sudul Transilvaniei. Vino și tu să te bucuri de atmosfera pitorească și să admiri virtuozitatea muzicii la cele 20 de concerte, care vor reuni peste 150 de artiști în 9 localități transilvănene.

Uniunea de Creație Interpretativă a Muzicienilor din România (UCIMR) anunță cea de-a XXII-a ediție a Festivalului ICon Arts Transilvania, un eveniment dedicat muzicii clasice, jazz și celor mai efervescente creații din domeniul artelor contemporane.

În perioada 20 iulie – 11 august, satele și orașele din Transilvania (Agnita, Avrig, Biertan, Brașov, Copșa Mare, Cund, Daneș, Dealu Frumos, Mediaș, Moșna, Richiș, Rusești, Sibiu) vor găzdui evenimente muzicale de excepție, precum concerte de muzică



clasică, contemporană și jazz, rezidențe artistice interdisciplinare și masterclass-uri pentru interpreți. Ediția din acest an a Festivalului ICon Arts propune un program eclectic, multidis-

ciplinar și multicultural, în care virtuozitatea muzicii se împletește cu atmosfera pitorească a satelor și orașelor transilvănene și degustarea de preparate tradiționale, spre deliciul publicului.

Vitamina D3 2000 UI

**TONICO  
VITA D3**



**D**

SUSȚINE FUNCȚIONAREA NORMALĂ  
A SISTEMULUI IMUNITAR

**CONTRIBUIE LA:**

- MENȚINEREA SĂNĂȚĂII SISTEMULUI OSOS ȘI A DINȚILOR
- MENȚINEREA FUNCȚIEI NORMALE A SISTEMULUI MUSCULAR
- ABSORBȚIA NORMALĂ A CALCIULUI ȘI A FOSFORULUI ÎN ORGANISM



RO-TONICO-03/2023-01

Acesta este un supliment alimentar și se poate elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company  
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România  
J12/2038/2004, CUI RO15357398

**Terapia**  
a SUN PHARMA company



# Festivalul de Film Horror și Fantastic „Lună Plină”

Festivalul „Lună Plină” este primul eveniment din România axat în exclusivitate pe cinema-ul horror și fantastic

Între 9 și 11 august, în comuna Biertan din județul Sibiu, cinefilii și iubitorii de natură și patrimoniu transilvănean vor avea ocazia să participe la cea de-a IXa ediție a festivalului de film horror și fantastic Lună Plină.

Programul festivalului include proiecții de film în aer liber, cine-concerte și activități în natură precum ture cu bicicleta, ghost-hunt sau degustări de produse tradiționale din zona Transilvaniei.

Biertan este una dintre primele așezări germane din Transilvania (1283), situată într-o zonă deluroasă, la numai 25 km distanță de Sighișoara și Mediaș. Un spațiu ideal pentru vizionări în aer liber, Biertanul are o piață centrală vegheată de o splendidă biserică fortificată, o capodoperă arhitecturală protejată de UNESCO.

Selecția de filme include cele mai noi și captivante producții, precum și filme clasice horror & fantastice. Proiecțiile în aer liber au loc

la Grădina Méliès (curtea Centrului Evanghelic pentru Tineret/ Casa Parohială) și la Cinema Vertigo (curtea interioară a Școlii

generale din apropierea campingului).

Cinefilii au la dispoziție pentru cazare pensiunile din zonă, dar și un camping îngădit și păzit, dotat cu dușuri și toalete publice, un punct de predare a obiectelor de valoare și barul „La Tăruș”.



# Hepiflor®

## Saccharomyces Boulardii



- Se administrează în același timp cu antibioticul
- Recomandat în prevenția diareei asociată la tratamentul cu antibiotic
- Asociat tratamentului diareei infecțioase și acute
- Susține sănătatea tractului digestiv



RO-Hepiflor-10/2023-05

**Hepiflor®** Saccharomyces Boulardii este supliment alimentar.  
Citiți cu atenție prospectul.

**SC Terapia SA** | a SUN PHARMA company  
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România  
J12/2038/2004, CUI RO15357398

**Terapia**  
a SUN PHARMA company

# August 2024 la HISTORY Channel România

## Imperiul Disney

**Premiera duminică, 18 august, de la ora 22:00**

**Titlul original:** How Disney Built the World

„Imperiul Disney” este o călătorie plină de nostalgie în lumea lui Walt Disney și a imperiului istoric pe care el și fratele său, Roy Disney, l-au construit.

Cele 6 episoadele de câte o oră se concentrează pe momentele de genialitate care schimbă

regulile jocului în istoria Disney, inclusiv crearea celor mai recunoscute personaje animate din lume, punerea bazelor industriei animației, revoluționarea conceptului produselor de marcă și utilizarea designului și ingineriei inovatoare pentru a construi parcurile de distracții Disneyland, Walt Disney World® Resort și nu numai.

Seria documentară cuprinde un interviu cu inginerul legendar Bob Gurr, angajat direct de Walt

Disney, care a dezvoltat peste 100 de modele pentru atracțiile parcurilor tematice Disney, oferind o perspectivă surprinzătoare asupra inovațiilor și provocărilor unice implicate în realizarea viselelor unui vizionar.

Documentarul prezintă materiale istorice rar văzute, recreații dramatice originale și interviuri-cheie cu Don Wilddman (Orașe Subterane), Margaret Kerrison, Douglas Brinkley, Mindy Johnson.





## Cele mai letale arme

**Premiera sâmbătă, 3 august, de la ora 22:00**

**Titlul original:** Deadliest Weapons Declassified

Acest serial documentar de 5 episoade realizează o radiografie a celor mai distructive arme folosite sau dezvoltate vreodată. Emisiunea îmbină interviuri exclusive cu spioni, operatori speciali, contractori militari și producători de arme, grafică computerizată de



nivel înalt, reconstituiri dramatice și imagini de arhivă din buletine de știri. Pentru prima dată, vedeți

misiunile din jurul acestor arme - cum au fost folosite sau oprite și ce arme viitoare vor afecta.



## Blestemul Fermei Skinwalker

**Sezonul 5. Premiera joi, începe 29/08, joi @ 23:00 EET**

**Titlul original:** The Curse of Skinwalker Ranch

Pentru mai bine de 200 de ani, ferma Skinwalker din Utah a stat în centrul atenției mass-media din SUA datorită sutelor de incidente misterioase, anomalii și activități inexplicabile. nimeni nu a reușit să dezlege misterul fenomenelor stranie în ciuda deceniilor de cercetări, potrivit unora, finanțate în secret chiar de guvernul SUA. Acum, porțile legendarei ferme Skinwalker sunt larg deschise pentru un grup de cercetători care se pregătește să caute în subteran să facă ceea ce nu s-a mai făcut până acum și să se afunde sub suprafața celui mai faimos punct fierbinte OZN din lume.

Cel de-al cincilea sezon urmărește cele mai îndrăznețe eforturi de până acum ale proprietarului fermei, Brandon Fugal, și ale echipei sale condusă de cercetătorul principal Erik Bard și astrofizicianul Dr. Travis Taylor pentru a dezvălui adevărul din spatele infamului teren de 512 acri din nord-estul statului Utah.

# Astra Rock 2024

Ediția din acest an a Festivalului ASTRA Rock va avea loc între 16 și 18 august în spațiul mirific al Muzeului în Aer Liber ASTRA din Sibiu.

După succesul în creștere al primelor două ediții, ASTRA Rock 2024 revine la Sibiu nu numai cu o ofertă bogată pentru fanii muzicii bune, ci și cu surprize gastronomice, literare, meșteșugărești și

educative în aer liber, dedicate întregii familii. La toate acestea se adaugă un generos spațiu de campare.

Germanii H-Blockx, norvegienii Enslaved, sârbii S.A.R.S și

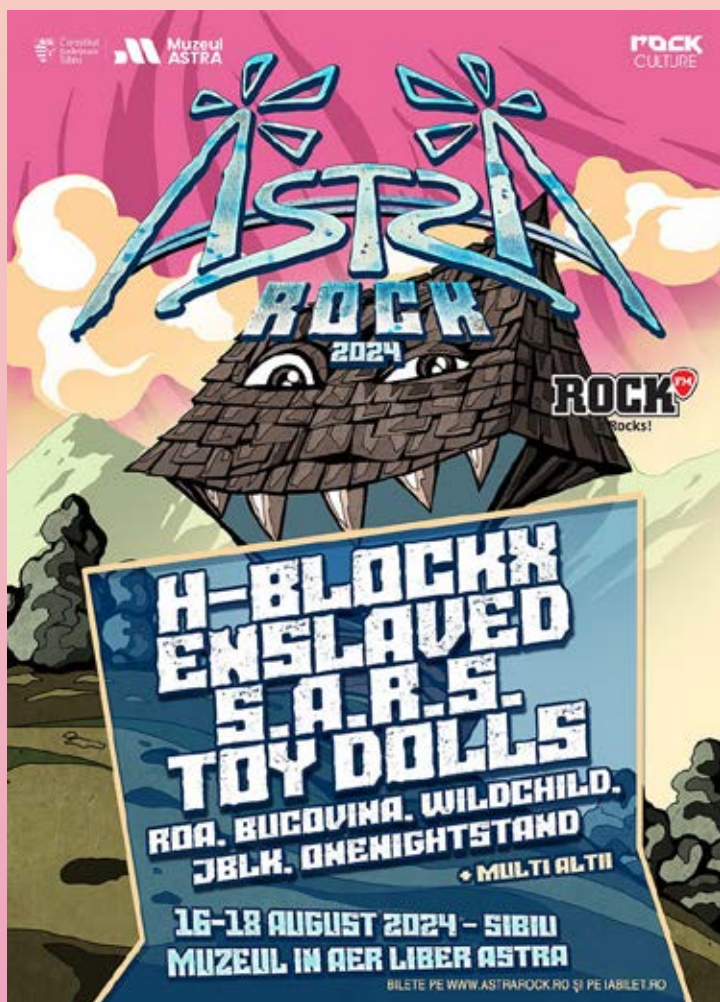
britanicii The Toy Dolls, alături de R.O.A., Bucovina, Wildchild, Onenightstand și JBLK sunt primele trupe de pe afișul celei de-a treia ediții a festivalului ASTRA Rock. Line-up-ul va fi completat cu alte câteva trupe românești.

Abonamentele pentru cele trei zile de festival sunt disponibile pe [iabilet.ro](http://iabilet.ro) la prețul de 250 de lei (plus comisionul de ticketing), asigurând și accesul la muzeu, precum și la multiplele activități conexe organizate de acesta în weekendul 16-18 august 2024. În perioada festivalului vor fi disponibile și bilete de o zi.

## Line up

**H-BLOCKX** sunt considerați pionierii crossover-ului european, îmbinând elemente de rock alternativ, nu-metal și rap. Germanii au dat lovitura încă de la primul album, „Time to Move” (1994), vândut în peste 750.000 de exemplare, laureat cu Discul de Aur și nominalizat la premiul de debut al MTV Europe Music Awards. Hiturile „Rising High”, „Move” și „Little Girl” au fost difuzate în heavy rotation la radio și TV, fiind fredonate de milioane de fani. Anul acesta, H-Blockx pornesc în turneul care aniversază 30 de ani de la albumul care i-a făcut celebri în lumea întreagă, iar show-ul de la ASTRA Rock va fi unul plin de energie!

**S.A.R.S.** s-au înființat la Belgrad în 2006 și au dominat topurile din întreg spațiul ex-yugoslav cu piesa „Budav lebac”, de pe albumul de debut lansat în 2009. Succesul melodiei a fost depășit în anii următori de un nou hit, „Perspektiva”, care a strâns







zeci de milioane de vizualizări pe YouTube și a cucerit întregul continent. Stilul original, care amestecă etno-ul sârbesc cu pop, rock, reggae, blues, jazz și hip-hop, face ca recitalul S.A.R.S. la ASTRA Rock să fie o experiență eclectică de neratat!

**THE TOY DOLLS** sunt reprezentanți de frunte ai scenei punk rock

britanice, în 2024 sărbătorind 45 de ani de la înființare. Promotori ai unui stil degajat, care combină energia punk-ului cu virtuozitatea și parodia, The Toy Dolls au la activ 13 albume de studio și nenumărate șlagăre, printre care și coverurile după „The Final Countdown” și „Livin’ La Vida Loca”. Redutabili în concert, cei

trei membri ai trupei oferă un show total, iar la Sibiu vor încinge atmosfera!

Pe lângă H-Blockx, S.A.R.S și The Toy Dolls, afișul ASTRA Rock 2024 va cuprinde și alte nume de calibru internațional, plus trupe românești de genuri muzicale variate, care vor fi anunțate în perioada imediat următoare.

# Muzică la înălțime

„Concerte pe Acoperiș”, cel mai îndrăgit festival al Filarmonicii de Stat Sibiu, debutează luni, 29 iulie, cu o seară de tango.

Solista argentiniană Analia Selis, acompaniată de Mariano Castro la pian și Florentina Ciornei la contrabas, va susține două concerte, de la orele 19.00 și orele 21.00. Ediția a V-a a festivalului care provoacă artiștii și publicul deopotrivă să împărtășească pasiunea pentru muzică într-un spațiu neobișnuit – terasa de pe acoperișul Filarmonicii. „Să nu vă faceți nicio grijă! Am voce, energie, iubire și dorință pentru două concerte la rând și abia aștept!”, transmite Analia Selis.

Interesul publicului pentru concertele din cadrul festivalului a întrecut deja toate așteptările. Toate biletele pentru concertele Alexandrei Ușurelu, din 8 august, și Adei Milea, de pe 10 august, au

fost de asemenea epuizate, astfel încât organizatorii și artiștii invitați au decis să suplimenteze numărul concertelor, pentru a oferi cât mai multor sibieni și turiști ocazia de a se bucura de seri frumoase.

„Vă invităm la cea de a V-a ediție a festivalului Concerte pe Acoperiș, din 29 iulie până în 10 august 2024! Cel mai îndrăgit festival al Filarmonicii va transforma singura terasă aflată pe zidul cetății într-o oază muzicală de relaxare pentru serile călduroase de vară. În timp ce savurăm prospețimea muzicii clasice, jazz, canto, rock sau electro, ne vom putea bucura și de o perspectivă unică, panoramică, asupra Sibiului la asfințit” este mesajul



Elena Moșuc



Contempo Quartet



Analia Selis

dirijorului Cristian Lupeș, managerul Filarmonicii de Stat Sibiu.

În perioada 29 iulie-10 august, alături de Analia Selis, Ada Milea sau Alexandra Ușurelu, ediția de anul acesta aduce la Sibiu nume sonore precum soprana Elena Moșuc, trupa Partizan, trompetistul norvegian Nils Petter Molvær, unul dintre pionierii „future jazz-ului”, Paula Seling, cvartetul Avantgarde, percuționista niponă Kuniko Kato, Contempo Quartet - supranumit „ABBA muzicii clasice” - și grupul irlandez de jazz Ipso Facto.

Programul complet este disponibil pe [www.filarmonicasisibu.ro](http://www.filarmonicasisibu.ro).





Kuniko Kato



Ada Milea



ro, Filarmonica Sibiu App și Sibiu City App.

Biletele se pot achiziționa de la casa de bilete a Filarmonicii sau online de pe [www.iabilet.ro](http://www.iabilet.ro) la prețuri cuprinse între 20 și 120 lei.

Proiectul „Concerte pe Acoperiș”, ediția a V-a, este cofinanțat de Primăria municipiului Sibiu prin Agenda Culturală 2024. Parteneri: Uniunea de Creație Interpretativă a Muzicienilor din România (UCIMR), Academia ICon Arts, Autoklass – partener de mobilitate, Dedeman Sibiu, Hotel „Împăratul Romanilor” Sibiu, Bere Augusta, RID Lighting, Astra Film.



Peter Nils Molvær

concerte pe

# Acoperiș

29 iulie - 10 august 2024  
Acoperișul Filarmonicii Sibiu

Luni, 29 iulie, orele 19:00  
21:00 **SOLO OUT**  
**ANALIA SELIS** - voce  
MARIANO CASTRO - pian  
FLORENTINA CIORNEI - contrabas

Marți, 30 iulie, ora 21:00  
**CVARTET AVANTGARDE**

Miercuri, 31 iulie, ora 21:00  
**CONTEMPO QUARTET**

Joi, 1 august, ora 21:00  
OPERA SUNSET  
**ELENA MOȘUC** - soprană  
ADINA ALUPEI - pian

Vineri, 2 august, ora 21:00  
**PARTIZAN**

Sâmbătă, 3 august, ora 21:00  
**KUNIKO KATO**

Marți, 6 august, ora 21:00  
**Peter Nils Molvær Trio**

Miercuri, 7 august, ora 21:00  
**PAULA SELING** - voce  
EMANUEL OCOS - pian  
RUBEN MICULA - bass  
FLUVIU DUDAS - tobe

Joi, 8 august, orele 19:00  
21:00 **SOLO OUT**  
**ALEXANDRA UȘURELU** - voce  
CVARTET PASSIONE

Vineri, 9 august, ora 21:00  
**IPSO FACTO**  
DUBLIN CITY UNIVERSITY JAZZ GROUP

Sâmbătă, 10 august, orele 19:00  
21:00 **SOLO OUT**  
**ADA MILEA**  
CONCERT ÎN DOL CU ALEX NEAGU

Parteneri: Filarmonica de Stat Sibiu, Consiliul Județean Sibiu, Astra Film, Iabilet.ro, Sibiu City App, UCIMR, ICon Arts, Dedeman Sibiu, Hotel „Împăratul Romanilor” Sibiu, Bere Augusta, RID Lighting, Autoklass, Astra Film.



## Line up Focus in the Park 2024

Goran Bregovic, Luna Amară, Delia, Alternosfera, Deliric, Vlad Dobrescu, Doc, DJ Wash, CTC, The Kryptonic Sarks, Silent Spuck, Muse, Quartet, The Subways, Sun Brutal Pop, Omul cu Șobolani, Hvnds, Dora Gaitanovici, Aaron Sevilla

### EVERYBODY FOCUS

# Focus in the Park 2024

Între 21 - 25 august 2024, va avea loc cea de-a unsprezecea ediție a festivalului Focus in the Park, eveniment organizat sub sloganul „bigger, better, stronger”.

Focus in the Park a fost dezvoltat în jurul conceptului Focus Festival (2013 - 2017), festival ce a avut loc în centrul Sibiuului pentru cinci ani consecutivi. Festivalul s-a născut în jurul muzicii alternative, fiind singurul festival de acest gen din Sibiu și unul dintre cele mai importante din țară, cărui i-au fost adăugate noi elemente menite să transforme pentru cinci zile parcul Sub Arini într-un spațiu deosebit de petrecere a timpului liber. Din 2017 conceptul de “Focus Festival” a câștigat enorm în popularitate și notorietate în rândul festivalurilor naționale

și internaționale, acest fapt fiind subliniat după edițiile din 2022 și 2023, de nominalizare la categoria “Best Small Festival” în cadrul evenimentului internațional Best European Festival Awards.

Prețul abonamentelor a fost de 199 RON până pe data de 06 aprilie. Apoi, a crescut la prețul de 249 RON până pe data de 22 iulie. Astăzi, tariful acestora este de 299 lei/persoană. Biletele de zi vor fi disponibile din date de 08 august.



Copiii cu vârsta de până la 14 ani (inclusiv) au intrare gratuită dacă sunt însoțiți de un părinte posesor de abonament.





# Infecții urinare? Nicio amenințare!

## **URACTIV<sup>®</sup> FORTE**

elimină disconfortul urinar

~~DURERI~~  
~~USTURIME~~  
~~URINĂRI DESE~~



Acesta este un supliment alimentar.  
Citiți cu atenție prospectul.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company  
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România  
J12/2036/2004, CUI RO15357398

**Terapia**  
a SUN PHARMA company

# Stagiunea de toamnă la Teatrul Național „Radu Stanca” începe cu „Faust” și „Unchiul Vanea”



Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu deschide stagiunea de toamnă cu un program variat și bogat - în septembrie, publicul este așteptat la teatru la spectacole precum „Faust”, în regia lui Silviu Purcărete, sau „Unchiul Vanea”, în regia lui Neil LaBute. Biletele pentru reprezentațiile din prima lună de toamnă au fost deja puse în vânzare.

„Premiera spectacolului Unchiul Vanea va avea loc în câteva zile, continuăm repetițiile la noi spectacole pe care le vom oferi publicului în această toamnă, în paralel cu turnee pe care le organizăm în țară. Din toamnă, așteptăm publicul din Sibiu, din toată țara și din lume să revină la

TNRS! Am programat mai multe reprezentații ale fenomenalului Faust, dar și premiera lui Neil LaBute pentru cei care nu o pot vedea cu prilejul premierei. De asemenea, spectacolele pe care le-am creat anul acesta, precum Procesul și Teorema, alături de Neînțelegerea, Woyzeck și alte

producții iubite de publicul nostru fac parte din programul acestei luni”, a declarat Constantin Chiariac, directorul general al TNRS.

Prețurile biletelor pentru spectacolele Naționalului sibian pornesc de la 10 lei – reducerea pentru elevi. De asemenea, costul întreg al unui bilet pentru spectacolele din repertoriu este de 40 lei, iar cel mai mare preț este 100 lei, pentru „Faust”.

Biletele pentru spectacolele din luna septembrie au fost puse în vânzare la Agenția Teatrală din Sibiu, str. Nicolae Bălcescu, nr. 17, și online, pe [www.tnrs.ro](http://www.tnrs.ro).



## Programul Lunii septembrie

7 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Iubire cu năbădăi*

De: Marc Camoletti

Regia: Șerban Puiu

Preț: 40/ 25 /10 lei

8 septembrie, ora 17:00

Sala Mare TNRS

### *Iubire cu năbădăi*

De: Marc Camoletti

Regia: Șerban Puiu

Preț: 40/ 25 /10 lei

11 septembrie, ora 19:00

Sala Studio

### *Cuplu*

De: Edna Mazia

Regia: Bogdan Sărățean

Preț: 40/ 25 /10 lei

12 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Romeo și Julieta*

De: W. Shakespeare

Regia: Andriy Zholdak

Preț: 40/ 25 /10 lei

13 septembrie, ora 19:00

Fabrica de Cultură – Sala Faust

Strada Triajului 1-3

### *Faust*

De: J. W. Goethe

Regia: Silviu Purcărete

Preț: 100/ 25 lei

14 septembrie, ora 19:00

Fabrica de Cultură – Sala Faust

Strada Triajului 1-3

### *Faust*

De: J. W. Goethe

Regia: Silviu Purcărete

Preț: 100/ 25 lei

15 septembrie, ora 17:00

Sala Mare TNRS

### *Unchiul Vanea*

De: A. P. Cehov

Regia: Neil LaBute

Preț: 50/ 30 /13 lei

19 septembrie, ora 19:00

Centrul Cultural Habitus

Piața Mică, nr. 4

### *Conu Leonida față cu Reacțiunea... o fandacsie cu Efimița*

Un spectacol de: Mariana Cămărașan

După I.L. Caragiale

Preț: 40/ 25 /10 lei

20 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Woyzeck*

De: Georg Büchner

Regie & Dramaturgie: Hunor

Horváth

Coregrafie & Regie: Edith Buttin-gsrud Pedersen

Preț: 40/ 25 /10 lei

21 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Teorema*

După Pier Paolo Pasolini

Regia: Eugen Jebeleanu

Preț: 40/ 25 /10 lei

22 septembrie, ora 17:00

Fabrica de Cultură – Sala Faust

Strada Triajului 1-3

### *Faust*

Text: J. W. Goethe

Regia: Silviu Purcărete

Preț: 100 / 25 lei

26 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Procesul*

Adaptare: Diana Nechit după romanul lui F. Kafka

Regia: Botond Nagy

Preț: 40/ 25 /10 lei

27 septembrie, ora 19:00

Centrul Cultural Habitus

Piața Mică, nr. 4

### *Soră-sa*

de Lot Vekemans

Regia: Hunor Horváth

Preț: 40/ 25 /10 lei

28 septembrie, ora 19:00

Sala Mare TNRS

### *Neînțelegerea*

De: Albert Camus

Regia: Bobi Pricop

Preț: 40/ 25 /10 lei

29 septembrie, ora 17:00

Sala Mare TNRS

### *Sunt o babă comunistă*

De: Dan Lungu

Regia: Mariana Mihu – Plier

Preț: 40/ 25 /10 lei



# Votul tău face bine

Votul tău poate crea o nouă șansă pentru comunitatea din Alma Vii și Mihai Eminescu Trust, susținătorii vieții culturale și tradiției zonei. Sunteți invitați să spuneți DA invitației și să ajutați și voi ansamblul fortificat.

În luna mai, European Commission și Europa Nostra a desemnat Mihai Eminescu Trust câștigătoare a Premiilor Europene pentru Patrimoniu / Premiilor Europa Nostra 2024 la categoria „Conservare și reutilizare adaptivă” cu un proiect tare drag: „REVEAL Alma Vii – Redescoperiți Alma Vii”, implementat în satul Alma Vii, județul Sibiu.

Restaurarea ansamblului fortificat, realizată prin acest proiect,

nu numai că a păstrat integritatea arhitecturală și istorică a bisericii, dar a consolidat comunitatea locală, a încurajat dezvoltarea durabilă a turismului și a adus la lumină moștenirea culturală a satului.

Acum există șansa de a duce povestea mai departe în Alma Vii, cu sprijinul publicului. Câștigătorul **Public Choice Award 2024** va primi un premiu în bani de 10.000 EUR și un trofeu. Această sumă va fi direcționată către ansamblul fortificat și activitățile culturale organizate în cadrul acestuia.

Așadar, printr-un simplu vot poți contribui și tu la revitalizarea patrimoniului României. Trebuie să știi că poți vota o singură dată.

Prima inițiativă aleasă primește 3 puncte, a doua 2 puncte și a treia 1 punct. Premiul Publicului va fi determinat de cel mai mare număr total de puncte. Votul nu mai poate fi schimbat ulterior.

De aceea este foarte important să urmezi cu grijă pașii:

1. Accesează <https://vote.europanostra.org/>
2. Votează întâi Saxon Church in Alma Vii, ROMANIA (Conservation and Adaptive Reuse)
3. Apoi alege alte două inițiativă din listă
4. Completează formularul cu adresa ta de e-mail
5. Accesează-ți e-mailul și validează votul prin click pe linkul primit





Comitet Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale  
„Cîndrelel - Junii” Sibiu



Consiliul  
Județean  
Sibiu



CONSILIUL LOCAL PRIMĂRIA MUNICIPIULUI  
SIBIU

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE FOLCLOR

# CÂNTECELE MUNȚILOR

7 - 12 AUGUST 2024

EDIȚIA 49



- MEXIC
- MACEDONIA
- GEORGIA
- ITALIA
- BULGARIA
- GRECIA
- POLONIA
- ROMÂNIA

**PARADA PORTULUI POPULAR**  
**SPECTACOLE ÎN AER LIBER**  
**ANIMAȚII CULTURALE**  
**ATELIERE DE DANS**  
**EVENIMENT TRADIȚIONAL CU SPECIFIC CULINAR**



Director festival **Silvia Macrea**

Parteneri:



Parteneri media:



[www.traditiisibiene.ro](http://www.traditiisibiene.ro)

Acțiunile CJCPCT „Cîndrelel-Junii” Sibiu sunt posibile cu finanțare din partea Consiliului Județean Sibiu.

# Coroana României, un film de George Grigoriu

Coroana României, un film de George Grigoriu, va fi prezentat în premieră la Sibiu la Muzeul Național Brukenthal, duminică, 4 august 2024, ora 19:00.

Filmul își propune o incursiune în cele mai importante momente istorice care au stat la baza realizării evenimentului din 15 octombrie 1922: Unirea lui Mihai Viteazul din 1600, Unirea Principatelor Române sub domnia lui Alexandru Ioan Cuza din 1859, venirea la domnie a lui Carol de Hohenzollern-Sigmaringen în 1866, Războiul de Independență din 1877-1878, transformarea României în regat (1881), Primul Război Mondial (1916-1918), Unirea de la Alba-Iulia (1 Decembrie 1918), Încoronarea suveranilor României Întregite din 15 octombrie 1922.

Prin intermediul acestui documentar, se oferă explicații privind rolul și importanța Încoronării pentru istoria poporului nostru. Acest moment a însemnat de fapt o întoarcere la vechile tradiții dinastice ale țării, de sorginte bizantină, dar și o conectare cu marile familii monarhice din Europa.

Un aspect important al filmului îl reprezintă COROANA, ca simbol central al evenimentului din 1922. Aceste precizări vin și în contextul în care coroanele voievozilor români nu s-au păstrat până astăzi, s-au pierdut în negura timpului și se pare că nimeni nu mai știe nimic de ele. Cu toate acestea, frescele bisericilor și unele texte vechi dau mărturie

despre existența lor. Astăzi, mai pot fi admirate coroana Regelui Carol I, purtată și de către Regele Ferdinand în 1922, cea a Reginei Elisabeta și cea a Reginei Maria.

Documentarul își propune să mai lămurească un aspect îndelung dezbătut: a fost sau nu o încoronare sacră în 1922, în contextul în care ceremonia religioasă nu s-a desfășurat în biserică, ci în afara ei, iar coroanele le-au fost așezate celor doi monarhi pe cap după modelul napoleonian, iar nu după vechea tradiție a țării.

Ideea acestui documentar a apărut odată cu împlinirea, în 2023, a 101 ani de la încoronarea Regelui Ferdinand I și a Reginei Maria în cetatea Alba-Iulia, ca suverani ai României Întregite, ceremonie ce a avut loc în data de 15 octombrie 1922.

Filmul își propune promovarea în rândul unui public cât mai larg a uneia dintre cele mai importante pagini din istoria noastră națională: Marea Unire și consfințirea ei din 1922.

Visul dintotdeauna al românilor era să se unească în granițele aceleiași țări, având aceeași limbă și aceeași credință. Acest fapt avea să devină realitate abia la 1 Decembrie 1918 – ORA ASTRALĂ A ROMÂNIEI. Încununarea acestui eveniment istoric de o importanță uriașă pentru neamul românesc va avea loc patru ani mai târziu, în 15 octombrie 1922, odată cu ceremonia de la Alba-Iulia.

## Structura documentarului:

Filmul are două părți, însumând 110 minute.

Prima parte își propune să ofere perspectivele și etapele istorice care au condus la evenimentul din 1922;

Partea a doua prezintă detalii semnificative despre actul încoronării: povestea coroanelor și a mantiilor regale, a sceptrelor, dar și a Catedralei de la Alba-Iulia, în care au fost încoronați suveranii României Întregite, Ferdinand și Maria. De asemenea, filmul urmărește să prezinte felul în care, prin încoronare, România s-a racordat la marile familii regale europene.

## Participanți:

Acad. Ioan Aurel Pop – președintele Academiei Române;

† acad. Răzvan Theodorescu – vicepreședinte al Academiei Române;

† acad. Constantin Bălăceanu Stolnici;

Lect. univ. dr. Cristina-Ioana Dima – Facultatea de Litere, Universitatea din București;

Ernest Oberländer-Târnoaveanu – director general al Muzeului Național de Istorie a României;

Cornel-Constantin Ilie – director adjunct al Muzeului Național de Istorie a României;

Carmen Tănăsioiu – specialist în cadrul Muzeului Național de Artă al României;

pr. arhim. Policarp Chițulescu – directorul Bibliotecii Sfântului Sinod;

Narcis-Dorin Ion – managerul Muzeului Național Peleş din Sinaia;

Mircea-Alexandru Hortopan – director de patrimoniu al Muzeului Național Peleş;

Cristina Toma – managerul Muzeului Național al Hărților și Cărții Vechi;

pr. Oliviu Botoi – consilier cultural în cadrul Arhiepiscopiei Alba Iulia;

Intrarea este gratuită, în limita locurilor disponibile, cu rezervare prealabilă la e-mail: secretariat@brukenthalmuseum.ro





# CO ROANA ROMÂNIEI

un film de  
GEORGE GRIGORIU

Palatul Brukenthal  
Piața Mare nr. 4, Sibiu  
4 august 2024, ora 19.00



Cu participarea:

acad. Ioan-Aurel Pop, acad. Răzvan Theodorescu, acad. C. Bălăceanu-Stolnici,  
Narcis Dorin Ion, Ernest Oberländer-Târnoveanu, Cristina Toma,  
Cristina Dima, arhim. Policarp Chițulescu, Cornel Ilie, Mircea Hortopan,  
Carmen Tănăsoiu, Oliviu Botoi



Parteneri:



#nou în Sibiu

# Familia de la ZOO Sibiu se mărește



Grădina Zoologică Sibiu continuă să primească noi „locatari”, fie născuți aici, fie aduși la Sibiu de la alte grădini zoologice din țară. Vă invităm să faceți o plimbare în Pădurea Dumbrava pentru a face cunoștință cu cinci pui de lup alb. Aceștia s-au născut la Zoo Sibiu în urmă cu două luni, iar acum, după ce s-au adaptat, pot fi văzuți de vizitatori. Puilor de lup li s-a alăturat și un pui de ciută, un cerb, născut și el în urmă cu câteva săptămâni. A fost scos în aer liber, după ce a fost protejat un timp, până s-a adaptat.

Familia marmosetelor, cea mai mică specie de maimuțe, s-a înmulțit și ea prin nașterea a doi pui la Zoo Sibiu. Au crescut suficient acum astfel încât pot fi prezentați publicului.

Direct de la Zoo Budapesta au ajuns la Sibiu șapte lebede negre. Este vorba despre patru adulți și trei pui care impresionează prin frumusețea penajului.

Intrarea la grădina zoologică Sibiu se face între orele 9:30-20:00 pe poarta principală și între 10:00-19:30 pe poarta 2, dinspre Valea Aurie.

În 1929 s-a deschis în pădurea Dumbrava prima Grădină Zoologică din România de către Uzina Electrică Sibiu la inițiativa inginerului Szekeley căruia i-a venit ideea după ce a găsit niște vulpi pe când efectua lucrări de reparații la barajul de la Sadu. După înființare, Grădiniile Zoologice i-au fost donate mai multe animale și păsări, cum ar fi o pisică sălbatică, o lupoaică donată de Obert von Spiess din







partea Regelui, un lup donat de Asociația „Șoimii”, un vultur, un cerb carpatin donat de vânătorii din Talmacel, mistreți etc. În 1930 a fost donat primul urs. De menționat stejarul de la intrarea în grădină, bătrân de peste 600 de ani.

Grădina Zoologică Sibiu se întinde pe o suprafață de aproximativ 20 hectare. Începând cu anul 2006 atât adăposturile animalelor cât și infrastructura grădinii au fost supuse unor ample procese de reabilitare și modernizare. Totodată

s-a reînnoit parcul de ambarcațiuni (bărce și hidrobiciclete) iar pentru cei mici s-a amenajat un loc de joacă. Grădina adăpostește peste 300 de animale din 74 de specii: maimuțe, urși, lupi albi, tigri, lei, jaguari, lame, cerbi carpatini, căprioare, bivoli albi, ponei, pitoni, crocodili, fazani, papagali, păuni, porumbei, cămile, zebre, struți, canguri. Odată ce s-au finalizat noile amenajări pentru spațiile destinate animalelor, numărul de vizitatori a început să crească.

## Prețuri de acces la Zoo Sibiu

BILET INTRARE	TARIF
Copii sub 3 ani	0 LEI
Copii de la 3 ani, Elevi, Studenți, Pensionari	5 LEI
Adulți	10 LEI
Abonament individual valabil pentru o intrare pe zi timp de 12 luni	30 LEI / 10 intrări
Închiriere bărci	50 LEI / 30 minute

# Miroase de tuberoze

Localnicii îndemânatici cu suflet mare din Hoghilag își deschid porțile caselor și ale sufletelor și te așteaptă la una dintre cele mai parfumate și frumoase evenimente ale sezonului.

Gala Tuberozelor va avea loc în perioada 3 – 4 august în localitatea Hoghilag, Tărâmul Tuberozelor. Aproximativ treizeci de familii de săteni, cultivatoare a peste 600.000 de fire de tuberoze, te invită să te bucuri împreună cu ei de una dintre florile cu cea mai bogată tradiție și istorie locală.

Floarea care i-a fermecat pe toți este eroina unei documentații pentru a obține recunoașterea Comisiei Europene a calității de produs cu Indicație Geografică Protjrată, fiind prima floare din România și a treia din Europa care va obține o astfel de recunoaștere.

Porțile cultivatorilor „Tuberozei de Hoghilag” sunt marcate cu plăcuțe cu mici tuberoze albă. Astfel, poți ști că ești oricând binevenit în grădina lor pentru achiziționarea de bulbi, culesul florilor dar și pentru a avea parte de tururi ghidate, ședințe foto profesionale, ateliere creative de parfumerie precum și de bijuterie florală. Nicu Lazăr, primarul comunei, spune că o vizată în Hoghilag este de fiecare

dată o experiență unică, deoarece îți taie răsufierea atât de multă frumusețe iar mirosul e aproape ireal.

Fiecare dintre cultivatorii de tuberoze deține în propria grădină trei plantații diferite de flori, tocmai pentru că planta înfloreste o dată la trei ani. Cel mai prielnic moment când poți admira o grădină de tuberoze este la ora 19.00 pentru că acestea înfloresc doar seara și cu precădere în luna august.

În primul weekend al lunii lui cupror, Primăria Comunei Hoghilag, în parteneriat cu Universitatea Lucian Blaga din Sibiu, organizează Poftrim din România - Gala Tuberozelor, cu punctul central în curtea Bisericii Evanghelice din Hoghilag unde vor fi și producători locali cu produse agroalimentare.

În premieră, anul acesta vor participa și vânători de trufe, cu



trufe proaspete și produse procesate care au în compoziție trufe și se vor organiza, pentru grupuri, excursii în pădurile din proxi-



mitatea Sighișoarei. Aici, turiștii vor avea ocazia să participe activ la o vânătoare de trufe, alături de profesioniști care dețin câini antrenați special pentru depistarea subtilelor arome ale trufelor, supranumite "aurul negru" din pădurile României. Archita

ții despre cultivarea plantelor. Timp de zece ani toate florile din Hoghilag au fost vândute la piața din Brașov, iar ulterior, devenind rentabile, culturile s-au extins și la alte familii. Bulbii de tuberoze au fost cumpărați și de florari din Ploiești. După plecarea masivă

a sașilor, după 1989, culturile de tuberoze s-au extins și în alte zone ale țării, precum Craiova, Ilfov, Oradea, Cluj, iar floarea a devenit cunoscută în Muntenia sub denumirea de „chiparoasă”.

Încă din august 2016, de când s-a sărbătorit pentru prima dată, în curtea bisericii evanghelice, Noaptea tuberozelor, mii de turiști au trecut pragul tărâmului de vis de la Hoghilag. Mândru de succesul tărâmului tuberozelor precum și de dragostea și pasiunea localnicilor pentru micile flori albe, primarul Nicu Lazăr promite mai multe spații de cazare cochete pentru turiști precum și un număr crescut de experiențe de petrecere a timpului liber.

Plantațiile de tuberoze îți stau la dispoziție și printr-un click on line. Accesând <https://www.aprozarulvirtual.ro/aprozar/producatori/localitatea/hoghilag-13253> poți achiziționa tuberoze. Prețurile la vânzare sunt de aproximativ 2 lei/fir, plantele urmând a fi trimise oriunde în România. Cumpărându-le îi ajuți pe locuitori să ducă mai departe obiceiul cultivării florilor și totodată să duci mai departe povestea de pe tărâmul tuberozelor.



Hunt - Vânătorii de Trufe, ce au ca motto „Natura este locuința noastră și în mijlocul naturii ne simțim acasă”, promit, pentru cei care vor avea curiozitatea, să îi conducă către o experiență excepțională în frumusețea pădurilor din Archita, unde aventura este însoțită de aroma trufelor.

Primii cultivatori de tuberoze din România au fost câteva familii de sași care s-au stabilit în Hoghilag în 1955 și care au adus bulbii din Ungaria. În această perioadă, culturile de tuberoze au existat numai în această zonă a Transilvaniei, deoarece familiile de sași nu au vândut bulbii și nici nu au transmis informa-





Artist: Atoma

alexandrescuboșdan.ro

**120 DE PICTURI MURALE ȘI  
13.800 METRI PĂTRAȚI DE CULOARE**

# Sibiul în culoare

Ediția aniversară de 10 ani a Festivalului Internațional de Artă Stradală din Sibiu (SISAF) s-a încheiat cu puțin timp în urmă, după o săptămână plină de culoare și creativitate. În total, 3 picturi murale de mari dimensiuni și 7 instalații de artă inedite lasă o nouă amprentă artistică Sibiului, completând cel mai amplu Tur de Street Art, ce însumează acum 120 de picturi murale și 13.800 metri pătrați de culoare.

Această ediție a festivalului a celebrat un deceniu de transformare artistică și expresie urbană, timp în care a adus un impact major și durabil asupra Sibiului și comunității locale. Picturile murale fac acum parte din viața orașului și sunt o componentă din identitatea colectivă.

Ediția 2024 a adus în prim-plan 3 picturi murale impresionante, însumând un total de 600 de metri pătrați de culoare, care vor

rămâne mărturie a creativității și talentului artiștilor participanți - toți prieteni ai festivalului, artiști care fie au debutat, fie au crescut artistic odată cu SISAF:

**Tim Marsh** – artist jumătate francez, jumătate maltez, a revenit la SISAF după ce a mai participat în anii 2022 și 2020. Celebra sa lucrare de pe Calea Cisnădiei cu o reprezentare a unui astronaut și peretele înfrumusețat al Bazei Hipice au fost completate în acest

an cu o nouă creație remarcabilă, în stilul său caracteristic.

Locație: Colegiul Tehnic Energetic (str. Electricienilor nr. 1)

**Atoma** – artistă de origine română, absolventă a Universității Naționale de Arte din București, a impresionat din nou sibienii cu personajele ei atipice, continuând tradiția edițiilor din anii 2019-2021, când ne-a propus asocieri neașteptate între personaje și diverse elemente ale vieții de zi cu zi.

Locație: Bloc de locuințe (Bulevardul Vasile Milea nr. 22)

**Cristian Scutaru** – artist român bine-cunoscut în lumea artei stradale, ne aduce teme cu greutate și simboluri de descifrat de către privitorii, așa cum a făcut și în edițiile din 2019, 2020, 2021 și 2023.

Locație: Școala Gimnazială „Ioan Slavici” (str. Macaralei nr. 1)





Artist: Tim Marsh



Artist: Cristian Scutaru

În paralel, grupul Racolaj a realizat 7 instalații de artă, care pot fi admirate în continuare în Piața Huet. Expoziția de lucrări realizate prin tehnica paste-up, folosind articole rupte din ziare, a dat un nou sens vizual și conceptual acestora.

De menționat este și expoziția „Sunet și semn” a artistei Karina Alexandrescu, care a oferit o perspectivă unică asupra relației dintre sunet și reprezentarea grafică, reinterpretând emoțiile și structura muzicală ale compozițiilor lui Igor Stravinski.

Ultima zi de festival a adus o premieră în program: cunoscutul Street Art Tour a fost îmbinat cu un City Hunt. Participanții au explorat noile picturi murale realizate în acest an și au fost provocați să identifice părți din picturile murale realizate în anii trecuți, pe baza indiciilor. Deplasarea s-a făcut pe biciclete sau trotinete, într-o competiție în echipe, aducând un final interactiv și dinamic ediției aniversare.

Lucrările din acest an completează Galeria de Artă Stradală în aer liber a Sibiului - o expoziție

accesibilă localnicilor și turiștilor 365 zile pe an. Aceasta cuprinde acum 120 lucrări și nu mai puțin de 13.800 metri pătrați de culoare, revitalizând spațiul urban în cadrul celui mai amplu demers de acest gen din țară.

Mai multe detalii despre festival sunt disponibile pe site-ul [www.sisaf.ro](http://www.sisaf.ro) și pe paginile de Facebook și Instagram.

Sibiu International Street ART Festival este un eveniment organizat de Asociația ART Factory Transilvania și cofinanțat de Primăria Municipiului Sibiu.



# Mâncare cu aromă de Mărginime

## Festivalul brânzei și al țuicii de la Rășinari

Comunitatea din Rășinari vă invită și vă așteaptă cu dragă inimă, sâmbătă, 24 august și duminică, 25 august 2024, să vă bucurați împreună de bunătățile Festivalului Brânzei și al Țuicii, de farmecul locului și de ospitalitatea lor.

Festivalul Brânzei și al Țuicii este un eveniment ce a devenit deja o tradiție în Mărginimea Sibiului. Acesta se organizează încă din anul 2003 într-un cadru natural pitoresc pe Valea Ștezii, în comuna Rășinari.

Festivalul reunește localnici

și turiști care se bucură de o sărbătoare a tradiției gastronomice și culturale din zona. Atracțiile principale ale festivalului sunt, fără îndoială, brânza și țuica. Vizitatorii au ocazia să deguste o varietate mare de brânzeturi, de la brânză de Burduf/ munte la telemeaua proaspătă sau maturată, caș sau urdă. Producătorii localnici aduc la festival și cea mai bună țuică din prune. De ani de zile organizatorii lucrează pentru ca acest festival să devină o destinație pentru cei care apreciază mâncărurile gătite specifice Măr-







ginimii Sibiului, precum tocana de oaie la ceaun, bulzul ciobănesc, pastrama de miel și alte bucate specifice zonei.

Momentele artistice sunt parte din festival pentru cei care apreciază dansurile tradiționale și muzica populară printre care „Călușarii” din Rășinari, precum și formații de dansuri populare din satele Mărginimii și ansambluri naționale. Ansamblurile locale și naționale urcă pe scenă purtând costume populare specifice fiecărei regiuni, se creează astfel o atmosferă de poveste.

Organizatorii spun că festivalul este deja o tradiție, nu o simplă sărbătoare. Mai mult, este o experiență culturală care te duce în lumea satului pastoral românesc cu mâncăruri tradiționale și muzică populară.

Festivalul Brânzei și al Țuicii a devenit și un model de dezvoltare durabilă, astfel încât a fost inclus pe platforma Interreg Europe ca model de dezvoltare în ecoturism:

Local production boosting ecotourism in Rasinari, Romania | Interreg Europe - Sharing solutions for better policy

Festivalul este organizat de

Primăria Comunei Rășinari, în parteneriat cu Consiliul Județean Sibiu, GAL Mărginimea Sibiului, Ocolul Silvic Rășinari, Ansamblul Călușerii din Rășinari și alte asociații din zonă.

Renumită pentru tradiția păstoritului și a brânzeturilor de oaie precum telemea sau burduf de munte, Mărginimea Sibiului poate fi declarată Ținutul stării de bine. Nominalizată de puțin timp pentru categoria Destinația Anului – Tărâmurii cu tradiție și istorie, Mărginimea Sibiului este printre puținele zone din țară unde poți înțelege și experimenta transhumanța. Numită uneori „transformanță” în satele din Mărginimea Sibiului, transhumanța este înscrisă pe lista patrimoniului UNESCO.



## Festivalul plăcintelor de la Tălmăcel

Tot la masă ești invitat, în mijloc de august, la Tălmăcel, sat unde va avea loc Festivalul Plăcintelor. Aflat la a patra ediție, evenimentul vă propune, duminică 18 august, o călătorie culinară în lumea fascinantă a gustului tradițional al preparatelor din făină, apă, pricepere și pasiune.

Povestea PLĂCINTEI DE TĂLMĂCEL este una inspirată din realitatea faptelor cotidiene. În ziua de Sfânta Maria Mare, se plămădea prima plăcintă din recolta de grâu a anului în curs. Tot atunci, se cobora brânza de burduf preparată din laptele oilor duse în munte la începutul lunii iunie și se scoteau primii cartofii din recolta anului. Mereu la la loc de mare cinste, plăcinta se servea doar la sărbătorile mari din an.



## RECOMANDARE DE TOP

# Via Transilvanica, menționată de TIME

Traseul Via Transilvanica tocmai a apărut în lista anuală, cele mai frumoase locuri de vizitat, „World's Greatest Places” realizată de celebra revistă britanică TIME. Este un program care promovează 100 de destinații extraordinare, locuri iconice din toată lumea pe care merită să le vizitezi în 2024.

Un adevărat ambasador al României, proiectul Via Transilvanica își propune să revitalizeze sate uitate de timp, oferă experiențe unice în comunități cu tradiții, istorie și cultură diverse.

Via Transilvanica este un drum de lungă distanță, un concept cunoscut și întâlnit în întreaga lume, fie că e vorba de drumuri de pelerinaj, cum ar fi El Camino, calea Sfântului Iacob sau traseele de lung parcurs sălbatice, din America de Nord, precum Appalachian Trail.

Viziunea celor de la Tășuleasa Social a pornit de la dorința de a avea un traseu de lungă distanță de clasă mondială, care să lege regiuni și comunități diverse, care să ne permită să descoperim împreună Transilvania și România având parte de trăiri și experiențe unice într-un cadru natural și cultural autentic, variat și cu care să ne mândrim pentru



totdeauna atât local cât și internațional.

Signalistica proiectului este parte integrantă din conceptul general, astfel că s-a gândit și conceput un traseu pe care nu are voie să se rățească nici un drumeț. Pe cei mai bine de 1400 km drumeții vor găsi simbolul traseului sub forma bornelor







din piatră naturală (andezit) instalate din km în km, alături de stâlpi cu indicatoare în intersecții și marcaje în vopsea foarte dese. Aceste borne din andezit sunt opere de artă sculptate individual în cadrul taberelor de sculptură din campusul

Tășuleasa Social de către artiști sculptori români sau străini. Bornele sunt elementul identitar care fac din Via Transilvanica una dintre cele mai mare expoziții de sculptură în aer liber din lume pe care sunteți invitați să o descoperiți în mișcare.



**NOI OPȚIUNI DE CĂLĂTORIE  
ÎNCEPÂND DIN LUNA OCTOMBRIE  
DE PE AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CLUJ**



**Wizz**  
wizzair.com



**LISABONA NOU!**

2 zboruri/săptămână din 28 octombrie



**STUTTGART NOU!**

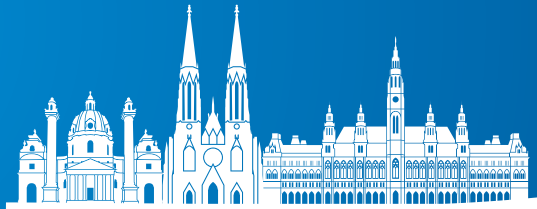
2 zboruri/săptămână din 27 octombrie







# ZBORURILE SPRE 3 DESTINAȚII VOR FI RELUATE DIN OCTOMBRIE



**VIENA** ZBOR  
RELUAT!

3 zboruri/săptămână din 1 octombrie



**LYON** ZBOR  
RELUAT!

3 zboruri/săptămână din 28 octombrie



**ABU DHABI** ZBOR  
RELUAT!

2 zboruri/săptămână din 2 octombrie

*Aria*  **SPORT**

***SPORTUL***  
***nu este***  
***un trend,***  
***e un stil***  
***de viață!***

*Nicolle Stănescu*  
*Mircea Dragoste*



Prețuri și promoții  
pe [ARIA.COM.RO](http://ARIA.COM.RO)

Șos. Alba Iulia 100, Sibiu  
Str. Măgurii 200, Cisnădie